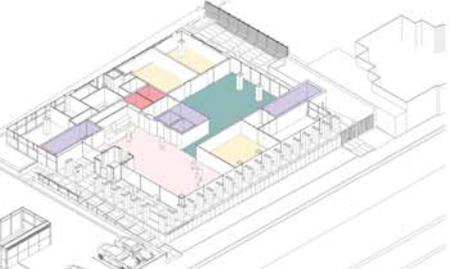
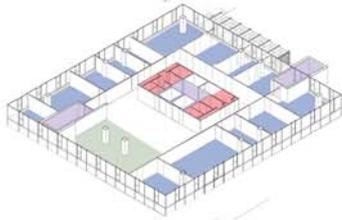
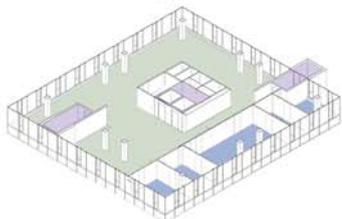
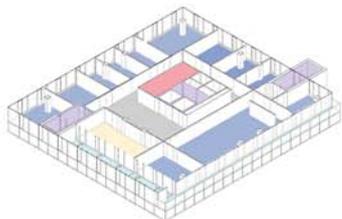
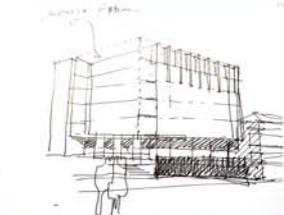




ROAMING GROUP
POSLOVNI OBJEKT
REKONSTRUKCIJA I DOGRADNJA
BEOGRAD, JUŽNI BULEVAR 10

bir.via
vojvodic
ivanovic
arhitekti
beograd, serbia
www.birovia.rs

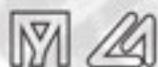


**41. Salon
arhitekture**

na

Muzej
primenjene
umetnosti

27. mart–30. april 2019.



WORLD

**41.
Salon
arhitekture**

27. mart – 30. april 2019.

Muzej primenjene
umetnosti



na

WOL

Katalog izložbe
**ČETRDESET PRVI SALON ARHITEKTURE
NA IVICI**
27. mart – 30. april 2019.

Izdavač
Muzej primenjene umetnosti
Vuka Karadžića 18, Beograd
info@mpu.rs; www.mpu.rs

Glavni i odgovorni urednik
mr Ljiljana Miletić Abramović, direktor

Urednik kataloga i kustos izložbe
mr Ljiljana Miletić Abramović
Zbirka arhitekture MPU
ljma@mpu.rs

Autori tekstova
mr Ljiljana Miletić Abramović
Ela Nešić
Milena Zindović
Jurij Sadar
dr Zlata Vuksanović Macura
Relja Ivanić

Redakcija MPU
Mila Gajić
Draginja Maskareli
Biljana Crvenković

Sekretar redakcije
Biljana Crvenković

Lektor i korektor
Milica Ševkušić

Prevod
Dragana Rašić Vuković

Kustos saradnik
Mioljub Kušić

**Vizuelni identitet izložbe
i dizajn korica**
Borut Vild

Grafičko oblikovanje
Dušan Tkačenko

Odnosi s javnošću MPU
mr Milica Cukić
milica.cukic@mpu.rs

Štampa
Birograf, Beograd
april 2019.

Tiraž
500

ISBN 978-86-7415-211-9

Sva prava zadržana

|Izdavač ne snosi odgovornost za tačnost
navedenih podataka u katalogu

Exhibition Catalogue
**Forty First Salon of Architecture
On the Edge**
27th March – 30th April 2019

Publisher
Museum of Applied Art
Vuka Karadžića 18, Belgrade
info@mpu.rs; www.mpu.rs

Editor in Chief
Ljiljana Miletić Abramović, MA, Director

Catalogue Editor and Exhibition Curator
Ljiljana Miletić Abramović, MA
Architecture Collection, MAA
ljma@mpu.rs

Authors of the Texts
Ljiljana Miletić Abramović, MA
Ela Nešić
Milena Zindović
Jurij Sadar
Zlata Vuksanović Macura, Phd
Relja Ivanić

Editorial MAA
Mila Gajić
Draginja Maskareli
Biljana Crvenković

Editorial assistant
Biljana Crvenković

Language Instructor and Proofreader
Milica Ševkušić

Translation
Dragana Rašić Vuković

Assistant Curator
Mioljub Kušić

**Exhibition Visual Identity
and Catalogue Cover Design**
Borut Vild

Graphic Design
Dušan Tkačenko

Public Relations, MAA
Milica Cukić, MA
milica.cukic@mpu.rs

Print
Birograf, Belgrade
April, 2019.

Circulation
500 copies

ISBN 978-86-7415-211-9

All rights reserved

|The publisher is not responsible for the
accuracy of any information contained in this
catalogue.

SADRŽAJ | Contents

13	Ljiljana Miletić Abramović Na ivici On the Edge
17	Ela Nešić O integritetu struke About the Integrity of the Profession
18	Milena Zindović Aktivizam nas može vratiti sa ivice Activism Can Bring Us Back from the Edge
21	Jurij Sadar Na ivici On the Edge
22	Zlata Vuksanović-Macura Salon i knjiga, na ivici. Salon and Book, on the Edge.
24	Relja Ivanić Izložba pozitivnih ekscesa Exhibition of Positive Excesse
27	KATALOG / Catalogue
	REALIZACIJE / Realisation
28	Arhitektura / Architecture
60	Enterijer / Interior Design
80	Eksperiment i istraživanje / Experiment and Research
87	PROJEKTI / Projects
88	Arhitektura / Architecture
89	Konkursi / Competitions
103	Publikacije / Publications
119	Arhitektonska fotografija / Architectural Photography
123	Dokumenta 01 / Documents 01 41. Salon arhitekture - Nagrade / Awards
139	Dokumenta 02 / Documents 02 GRAND PRIX 2018 - Dejan Topdorović
145	Dokumenta 03 / Documents 03 Bijenale arhitekture u Veneciji 2018. Slobodna škola je slobodan prostor / Free School is Free Space
151	Gost Salona / The Guest of the Salon Arhitektura inventura 2016_2018
158	Prateći program / Accompanying Programme - 100 godina od osnivanja Bauhauasa (1919-1933) - SVET VMES - Jure Hrovat - Conditional:505 - PreSalona 2019 - Aktivizam u arhitekturi
173	Studentski radovi / Students Works
188	Biografije / Biographies
207	Sponzori / Sponsors



| SAVET SALONA ARHITEKTURE
Council of the Salon
of Architecture

Savet Salona arhitekture se formira, u skladu sa Statutom Salona arhitekture, kao samostalno stručno telo od tri člana koje čine istaknuti pojedinci iz struke i kustos Zbirke za arhitekturu Muzeja primenjene umetnosti.

Council of the Salon of Architecture is formed in accordance with the Statute of the Salon of Architecture, as an independent professional body of three members made up of prominent individuals from the profession and curator of the Architecture Collection of the Museum of Applied Art.



Mr Ljiljana Miletić Abramović je istoričar arhitekture i umetnosti, kustos - muzejski savetnik Oseka za arhitekturu i direktor Muzeja primenjene umetnosti u Beogradu. Od 2002. kao kustos Zbirke za arhitekturu Muzeja primenjene umetnosti u Beogradu rukovodi i uređuje Salon arhitekture. U svojstvu predsednika Stručnog saveta / Žirija učestvuje u organizaciji nacionalnog nastupa Republike Srbije na 14. (2014), 15. (2016) i 16. (2018) međunarodnom bijenalu arhitekture u Veneciji. Sarađivala na projektima iz istorije srpske arhitekture XX veka u Institutu za istoriju umetnosti Filozofskog fakulteta u Beogradu, Institutu za arhitekturu i urbanizam Srbije, Urbanističkom zavodu grada Beograda. Autor tematskih

izložbi *Paralele i kontrasti - srpska arhitektura 1980-2005* (2007) i *Mapiranje identiteta - arhitektura Beograda 1919-2015* (2015) u Muzeju primenjene umetnosti. Učestvovala na međunarodnim naučnim konferencijama i projektima i održala je veći broj javnih predavanja iz oblasti novije srpske arhitekture. Autor je većeg broja naučnih i stručnih radova iz istorije arhitekture XX veka, između ostalih i zapaženih monografija (na srpskom i engleskom): *Arhitektura rezidencija i vila Beograda 1830-2000*, Beograd 2002 i *Paralele i kontrasti - srpska arhitektura 1980-2005*, Beograd 2007. Član je u stručnim i strukovnim udruženjima (Dococomo, ICOM, ULUPUDS). Dobitnik je više nagrada i priznanja.

Ljiljana Miletić-Abramović, MA is historian of architecture and art, curator - museum adviser of the Department of Architecture and director of the Museum of Applied Art in Belgrade. Since 2002 working as a curator of the Department of Architecture of the Museum of Applied Art in Belgrade, organizing and regulating the Salon of Architecture. As a President of the Expert Council / Jury, she was engaged in the organization of the national exhibition of the Republic of Serbia at the 14th (2014), 15th (2016) and 16th (2018) International Architecture Biennale in Venice. She has been worked on projects related to history of Serbian architecture of 20th century at the Institute of Art History at the Faculty of Philosophy in Belgrade, the Institute for Architecture and Urban Planning of Serbia, Institute of Urban Planning of the City of Belgrade. Author of the architecture exhibitions *Parallels and*

Contrasts - Serbian Architecture 1980 -2005 (2007) and *Mapping the Identity - Belgrade Architecture 1919-2015* (2015) at the Museum of Applied Art. She participated in numerous international scientific conferences and held a large number of public lectures on the topics of modern Serbian architecture. Author of numerous scientific papers on 20th century architecture, including the notable monographs (in Serbian and English): *Belgrade Residential and Villa Architecture 1830-2000*, Belgrade 2002 and *Parallels and Contrasts - Modern Serbian Architecture 1980-2005*, Belgrade 2007. She is the member of professional associations (Docomomo, ICOM, ULUPUDS). She won several prizes and awards.



Ela Nešić, rođena 1972. u Beogradu. Kontinuirano se bavi arhitektonskim projektovanjem, realizacijama objekata i enterijera već 25 godina, potencirajući autorski pristup arhitekturi i građenju. Pored projektovanja, povremeno piše za stručne časopise i portale (*Arhitekton*, *Forum*, web portal *Super Prostor*), a autor je i više tv priloga u emisiji *Metropolis* RTS 2 iz oblasti arhitekture i kulture. U periodu 2007-2008, učestvovala kao stručni saradnik na nastavi Arhitektonskog fakulteta u Beogradu i u okviru kursa na studiju Master

2 i održala nekoliko predavanja u okviru kursa. Dobitnica je više nagrada i priznanja za realizovane objekte, konkurse i projekte, među kojima su najznačajnije; Nagrada grada Beograda, 2008; Nagrada Fonda „Aleksandar Šaletić“ 2009-e (sa Danilom Nedeljkovićem); nagrada DANS 2010. i 2012. (sa Sanjom Ćirić)

Prilozi o radu pored ostalog publikovani i u knjigama autora Ana Kovenc-Vujić *Srpski arhitekti 2000-2010*, i Mihajlo Mitrović *Arhitektura Beograda 1950-2012* i *Arhitektura u svetu i kod nas* i objavljeni na arhitektonskim portalima - *Archdaily.com*, *Gradnja.rs*, *Designed.rs*

Ela Nešić, born in Belgrade in 1972. She has been continuously engaged in architectural design, realisation of buildings and interior design for 25 years, emphasising the authorial approach to architecture and construction. In addition to designing, she is occasionally writing for professional journals and web portals (“Arhitekton”, “Forum”, and “Super Prostor”), and she is also an author of a number of features of the TV show “Metropolis”, RTS 2, in the field of architecture and culture. During 2007/08, she was an expert associate at the Faculty of Architecture in Belgrade and she held a number of lectures at the Master's 2 study course. She has received a number of awards and recognitions for realised facilities, competitions and projects, amongst which the most significant ones are the following: The City of Belgrade Award, 2008, “Aleksandar Šaletić” Foundation Award, 2009 (along with Danilo Nedeljković), DANS Award, 2010 and 2012 (along

with Sanja Ćirić). Apart from being published elsewhere, the features on her work were also published in the books by Ana Kovenc-Vujić “Serbian Architects 2000-2010”, and by Mihajlo Mitrović “Architecture of Belgrade 1950-2012” and “Architecture in the World and in Serbia”, as well as on the architectural portals - “Archdaily.com”, “Gradnja.rs”, “Designed.rs”.



Milena Zindović, arhitektkinja, se kao samostalna projektantkinja bavi arhitektonskim i urbanističkim projektovanjem. Autorka je inicijative *Žene u arhitekturi* i urednica knjige *Žene u arhitekturi | Savremena arhitektura u Srbiji posle 1900*. Osnovne studije završila je na Arhitektonskom fakultetu u Beogradu, a magistarske studije na Cornell University, Njujork, gde se fokusirala na odnos arhitekture i medija prezentacije. Stručno iskustvo sticala je u Beogradu i Ljubljani, a potom kao direktorka JUP “Plan” Šabac. Dobitnica je priznanja Salona arhitekture u Beogradu i Novom Sadu, i prve nagrade na Salonu urbanizma. Kao predavačica učestvuje na stručnim skupovima i konferencijama u zemlji i inostranstvu. Članica je Inženjerske komore Srbije i osnivačica Ženskog arhitektonskog društva.

Milena Zindović, architect, works as an independent architectural professional in the fields of architectural and urban design. She is the author of the project *Women in Architecture*, and the editor of the consequent publication *Women in Architecture | Contemporary architecture in Serbia since 1900*. Milena graduated from the Belgrade Faculty of Architecture, and attended the M. Arch II program at Cornell University, NY, focusing on Architecture and Media. She gained work experience in Belgrade and Ljubljana, a then as director of the Public planning company “Plan” in Šabac. She received honorable mentions at both the Architecture Salon in Belgrade and Novi Sad, as well as the first award at the Urban design Salon. Milena lectures at conferences and events in Serbia and abroad

**ŽIRI 41. SALONA
ARHITEKTURE**
The Jury of the
41th Salon of Architecture



Jurij Sadar je diplomirao na Arhitektonskom fakultetu u Ljubljani (1987), a do 1993. radio je kao samostalni arhitekt. Od 1993. do 1997. radio je kao docent na istom fakultetu. Suosnivač je arhitektonskog biroa SADAR + VUGA. Predaje na arhitektonskim školama, konferencijama i simpozijumima u Sloveniji i inostranstvu, između ostalih i Piranskim danima arhitekture, SCI - ARCH Los Angeles, Nove trendove arhitekture u Tokiju i Melburnu, Odeljenju za arhitekturu i urbanizam UCLA Los Angeles, „Skulptur Projekte“ u Minsteru, na Tsingula Univerzitetu u Pekingu, BauWelt-u u Minhenu, Nedelji dizajna na Malti, Nedelji arhitekture u Skoplju, Arhitektonskoj letnjoj školi u Kotoru, Međunarodnoj nedelji arhitekture u Nansiju i Školi za arhitekturu Univerziteta u Hunanu Changsha. Jurij Sadar je trenutno vanredni profesor na Arhitektonskom fakultetu u Ljubljani.

Jurij Sadar graduated at the Faculty of Architecture in Ljubljana (1987), and worked as an independent architect until 1993. From 1993 to 1997 he worked as assistant professor at the same faculty. He is the cofounder of architectural office SADAR+VUGA.

He lectures at architectural schools, conferences and symposia in Slovenia and abroad, among others Piran Days of Architecture, SCI - ARCH Los Angeles, New trends of Architecture Tokyo and Melbourne, UCLA Department of Architecture and Urban Design Los Angeles, Skulptur Projekte Münster, Tsingula University Beijing, BauWelt München, Malta Design Week, Skopje Architecture Week, Kotor Architectural Summer School, Semaine Internationale d'architecture in Nancy and School for architecture Hunan University Changsha.

Jurij Sadar is currently associate professor at the Faculty of Architecture in Ljubljana.

Relja Ivanić

Nakon završenih studija na Arhitektonskom fakultetu Univerziteta u Beogradu (2011), Relja Ivanić se specijalizovao za arhitektonsku fotografiju i jedan je od retkih u Srbiji koji su se posvetili toj disciplini. U ranoj fazi svoje karijere, sa kolegom sa studija Kostom Mijićem, Relja osniva portal za arhitekturu i

kulturu prostora *Super Prostor*, preko kog prikuplja i prikazuje vrednosti u savremenoj arhitekturi Srbije i regiona. Sarađivao je sa zvučnim institucijama i kompanijama kao što su Microsoft, Price Waterhouse Cooper, Siemens, Galerija Matice srpske, Muzej (istorije) Jugoslavije, Muzej savremene umetnosti u Beogradu, Društvo arhitekata Novog Sada, Njujork Tajms, kao i velikim brojem istaknutih arhitekata u Srbiji I regionu.



Relja Ivanić

Upon completing his studies at the Faculty of Architecture in Belgrade (2011), Relja Ivanić started specialising in architectural photography, and he is one of rare architects in Serbia who dedicated themselves to this discipline. In the early stage of his career, along with his fellow student Kosta Mijić, Relja founded a portal for architecture and culture of space called “Super Prostor”. Through this portal he collects and displays values in the contemporary architecture of Serbia and the region. He

collaborated with famous institutions and companies, such as Microsoft, Price Waterhouse Cooper, Siemens, the Gallery of Matica Srpska, the Museum of Yugoslav History, the Museum of Contemporary Art in Belgrade, Association of Novi Sad Architects, the New York Times, as well as with a great number of prominent architects in Serbia and the region.



Natalija Miodragović
Polazna tačka za interdisciplinarnu i eksperimentalnu radu Natalije Miodragović su umetnost i arhitektura kao mogući pokretači promena u društvu. Radi u saradnji sa umetnicima i naučnicima i u akademskom istraživanju (tekstilne tehnike u arhitekturi). Diplomirala je na Arhitektonskom fakultetu u Beogradu 1998. Predavač je na Institutu za umetnosti u odnosu sa arhitekturom (Institut für Architekturbezogene Kunst) TU Braunschweig i na Odseku za Tekstil i površine na Umetničkoj akademiji Vajsenze

(KHB Weissensee) u Berlinu. Kao arhitekta i umetnički arhitekta, autorka je i koautorka mnogobrojnih projekata kao orgulje za Zion crkvu u Berlinu sa 333 gbr 2019, Srpski paviljon *Urbani kod* za EXPO 2010 u Šangaju, a od osnivanja 2002, „Umetnost i arhitektura lakši od vazduha“ do 2015 i mnogobrojnih projekata i izložbi sa umetnikom Tomasom Saracenom kao što je Solarni balon, *Biosfere* Statens muzej u Kopenhagenu 2009 Climate conference, *Gradovi oblaci* *Cloud cities* krov Metropolitena muzeja u Njujorku 2013. i dr. Dobitnik je DAAD stipendije za postdiplomske studije 1999, YUSTAT stipendije za radionicu IFHP u DAZ Berlin 1998. i Instituta za društvene i humane nauke *Euro Balkan* 2007.

Natalija Miodragović
The starting point for the interdisciplinary and experimental works by Natalija Miodragović are art and architecture as possible drivers of social change. She works in collaboration with artists and scientists, and is engaged in the field of academic research (Textile Techniques in Architecture). She graduated from the Faculty of Architecture in Belgrade in 1998. She is a lecturer at the Institute for Architecture-related Art (Institut für Architekturbezogene Kunst), Technical University of Braunschweig, and at the

Textile and Surface Design Department, Weissensee Academy of Art (KHB Weissensee) in Berlin. Being an architect and art architect, she was also an author and co-author of numerous projects, such as the Organ for the Zion Church in Berlin in 2019, the Serbian Pavilion “City Code” for EXPO 2010 in Shanghai, and “Art and Architecture Lighter than Air” from 2002 to 2015. At the same time, she collaborated with the artist Tomás Saraceno on a series of projects and exhibitions, such as Solar Balloon, “Biospheres”, the National Gallery of Denmark (Statens Museum for Kunst – SMK) in Copenhagen in 2009 Climate Conference, “Cloud Cities”, the Metropolitan Museum Rooftop in New York in 2013, etc. She has received a DAAD scholarship for postgraduate studies in 1999, YUSTAT scholarship for the IFHP workshop in the DAZ Berlin in 1998, and the scholarship of the Institute for Social Sciences and Humanities “Euro Balkan” in 2007.

**ŽIRI 41. SALONA
ARHITEKTURE**
The Jury of the
41th Salon of Architecture



Dejan Todorović

Rođen 1965. Diplomirao na Arhitektonskom fakultetu Univerziteta u Beogradu 1992. Svoju arhitektonsku praksu započeo je u Španiji gde je živeo i radio od 1993. do 2007. U periodu 1993 - 1999. saradivao je sa više arhitektonskih firmi u Madridu a 1999. osniva sopstvenu arhitektonsku firmu *Off Project* kao i firmu za dizajn i produkciju *Efecto Guau* (2004). U periodu 1997-2005. redovni je profesor na Ai-Etsam (Politehnički fakultet Madrid) i predavač na masteru "Efemerna arhitektura" Etsam, Politehnički fakultet Madrid. Po povratku u Beograd osniva firmu *Efekat Uau* d.o.o. (2006) kao i arhitektonsko dizajnerski studio *NOOTO* (20017). Autor je i kooautor velikog broja realizovanih radova iz različitih oblasti arhitekture (kolektivno stanovanje, socijalno stanovanje, porodične kuće, javni objekti, centri za reciklažu, arhitektonske tematizacije, enterijeri,

efemerna arhitektura, art instalacije), uglavnom u Madridu i Beogradu. Od strane Ministarstva kulture i informisanja Republike Srbije imenovan za Komesara Nastupa Republike Srbije na 16. međunarodnoj izložbi arhitekture Bijenalu u Veneciji 2018. Najznačajnija priznanja: Nagrada u kategoriji arhitekture 35. Salona arhitekture za poslovno stambeni objekat u Bregalničkoj ul. br. 2 u Beogradu (2003); Velika nagrada - Grand Prix 40. Salona arhitekture za Rekonstrukciju Muzeja savremeni umetnosti u Beogradu (2018); Nagrada grada Beograda za arhitekturu i urbanizam za Rekonstrukciju Muzeja savremeni umetnosti u Beogradu (2018); Sa radom Rekonstrukcija Muzeja savremeni umetnosti u Beogradu selektovan u 40 radova za međunarodnu Nagradu „Mis van de Roe” (2019).

Dejan Todorović, Born in 1965. He graduated from the Faculty of Architecture at the University of Belgrade in 1992. He began his architectural practice in Spain, where he lived and worked from 1993 to 2007. In 1993-1999 he worked with several architectural firms in Madrid, and in 1999 founded his own architectural company *Off Project* as well as the company for the design and production of *Efecto Guau*

(2004). In the period 1997-2005. He is a full-time professor at Ai-Etsam (Madrid School of Polytechnics) and a lecturer at the Masters of *Ephemeral Architecture*, Etsam, Polytechnic College, Madrid. Upon returning to Belgrade he established the company *Efekat Uau* d.o.o. (2006) and the architectural design studio *NOOTO* (20017). He is the author and co-author of a large number of realized works from various areas of architecture (collective housing, social housing, family houses, public buildings, recycling centers, architectural themes, interiors, ephemeral architecture, art installations), mainly in Madrid and Belgrade. From the Ministry of Culture and Information of the Republic of Serbia he was appointed as the Commissioner of the Republic of Serbia at the 16th International Exhibition of Architecture Biennale in Venice 2018.

The most important acknowledgments: Award in the category of Architecture of the 35th Salon of Architecture for the Business and residential complex in Bregalnička ul. no. 2 in Belgrade (2003); Grand Prix of the 40th Salon of Architecture for the Reconstruction of the Museum of Contemporary Art in Belgrade (2018); Award of the City of Belgrade for Architecture and Urbanism for the Reconstruction of the

Museum of Contemporary Art in Belgrade (2018); With the work of the Reconstruction of the Museum of Contemporary Art in Belgrade selected in 40 works for the international Ludwig Mies van der Rohe Award (2019).
ideyan@gmail.com



Zlata Vuksanović-Macura
Dr Zlata Vuksanović-Macura je arhitektka i naučni saradnik Geografskog instituta „Jovan Cvijić“ SANU. Njen profesionalni rad je usmeren ka istoriji urbanizma i grada, oblasti socijalnog stanovanja i posebno stanovanja Roma. Radila je u Urbanističkom zavodu Beograda, NVO Društvu za unapređivanje romskih naselja i UN-HABITAT programima u Srbiji. Tekstove objavljuje u međunarodnim i domaćim naučnim i stručnim časopisima i zbornicima. Svoje knjige koje naročito ističe su *Stanovanje i naselja Roma u jugoistočnoj Evropi* (koautor V. Macura, Varšava, 2006), *San o gradu: međunarodni konkurs za urbanističko uređenje*

Beograda 1921–1922. (Beograd, 2015). Dobitnik je više nagrada i priznanja. Za monografiju *Život na ivici: stanovanje sirotinje u Beogradu 1919–1941*. (Beograd, 2012) dobila je nagrade „Ranko Radović“ (2012), na 21. Salonu urbanizma (2012), i 35. Salona arhitekture (2013). Koautor je nekoliko arhitektonsko-urbanističkih izložbi. Konsultant je međunarodnih organizacija i domaćih institucija organizacija za oblast stanovanja ugroženih grupa i urbanizma. Član je Inženjerske komore Srbije, Udruženja urbanista Srbije, Društva arhitekata Beograda, International Planning History Society i Obora za proučavanje života i običaja Roma SANU.

Zlata Vuksanović-Macura
Zlata Vuksanović-Macura, PhD, is an architect and scientific associate of the Geographical Institute “Jovan Cvijić” of the SANU (Serbian Academy of Sciences and Arts). Her professional work focuses on the history of urban planning and city, the field of social housing and, in particular, the housing of the Roma people. She worked at the Belgrade Urban Planning Institute, NGO Society for Improvement of Roma Settlements and UN-Habitat programmes in Serbia. She publishes her texts in international and national scientific and professional journals and proceedings. Her books that are of particular

significance are *Roma Housing and Settlements in South-eastern Europe* (co-author V. Macura, Warsaw, 2006), *Dream of City: International Competition for the Urban Registration of Belgrade 1921–1922* (Belgrade, 2015). She has received a number of awards and recognitions. For her monograph *Life on the Edge: Housing of the Poor in Belgrade 1919–1941* (Belgrade, 2012), she has received “Ranko Radović” Award (2012), Award of the 21st Salon of Urban Planning (2012), and Award of the 35th Salon of Architecture (2013). She is a co-author of a number of architectural and urban planning exhibitions. She is a consultant of international organisations and national institutions, as well as the organisations dealing with the field of vulnerable groups' housing and urban planning. She is a member of the Serbian Chamber of Engineers, the Serbian Society of Urban Planners, the Association of Belgrade Architects, the International Planning History Society and Committee for the Study of the Life and Customs of the Roma of the SANU.

|Ljiljana Miletić Abramović

Na ivici
On the Edge

|Ela Nešić

O integritetu struke
About the Integrity of the Profession

|Milena Zindović

Aktivizam nas može vratiti sa ivice
Activism Can Bring Us Back from the Edge

|Jurij Sadar

Na ivici
On the Edge

|Zlata Vuksanović-Macura

Salon i knjiga, na ivici.
Salon and Book, on the Edge.

|Relja Ivanić

Izložba pozitivnih ekscesa
Exhibition of Positive Excesse

|Autori tekstova su u Impresumu navedeni prema redosledu tekstova u katalogu

KATALOG | Catalogue

Realizacije / Realisation

Arhitektura i enterijer / Architecture and Interior Design

Arhitektura / Architecture

Enterijer / Interior Design

Eksperiment i istraživanje / Experiment and Research

na

WORLD



AE03

arhitekti
architects
Goran Vojvodić
Jelena Ivanović Vojvodić

objekat
building
POSLOVNI OBJEKAT ROAMING GROUP

adresa
address
Južni bulevar 10, Vračar, Beograd

investitor
client
Južni izgradnja doo

namena
programme
poslovna / commercial

površina
surface 5.500 m²

firma
project team
BiroVIA

saradnici
associates
Vanja Enbulajev, Miloš Obradović
Dušan Radišić, Bratislav Milojević

projekat
project 2015–2016

realizacija
built 2017–2018

foto

DOKUMENTA 01 | Documents 01 na

Nagrade 2019. / Awards 2019

WOL



Žiri 41. Salona arhitekture | Jury of the 41st Salon of Architecture
Jurij Sadar, predsednik; Natalija Miodragović; Zlata Vuksanović Macura; Relja Ivanić; Dejan Todorović
(s leva na desno)

Muzej primenjene umetnosti / Museum of Applied Art
41. Salon arhitekture – NA IVICI / 41st Salon of Architecture – ON THE EDGE

| NAGRADE 41. Salona arhitekture / Awards

U Beogradu 27. 03. 2019.
In Belgrade, 27th March, 2019

| Izveštaj žirija 41. Salona arhitekture

Žiri 41. Salona arhitekture u sastavu:
Jurij Sadar, predsednik
Relja Ivanić
Natalija Miodragović
Dejan Todorović
Zlata Vuksanović Macura

| Žiri konstatuje, da je ove godine, uprkos odsustvu velikih javnih projekata i urbanističkih rešanja, na Salonu bilo puno kvalitetnih radova koji su obradili široki spektar važnih tema.

Žiri je kroz konstruktivan rad doneo jednoglasnu odluku i odabrao projekte koji su po obimu mali, ali kvalitativno značajni. Pisana reč o arhitekturi bila je zastupljena sa velikim brojem raznolikih dela, od monumentalne monografije do istorije i teorije arhitekture. Nagrađeni projekti su različitih tipologija, od kuća za odmor, obrazovnog centra, malog muzeja i stana, te dva veća objekta poslovnog i industrijskog sadržaja. Sve nagrađene arhitekture bave se pitanjima sadržaja i odgovaraju na savremene tendencije u tim tipologijama. Nagrađeni radovi nude alternative unutar zadatah programa i na taj način stvaraju rešenja koja generišu pozitivne promene u neposrednom prostornom okruženju i društvu.

Nagrada nije dodeljena u kategoriji urbanizam, jer u toj oblasti nije bilo selektovanih radova. Isto tako, nije bilo nagrade u kategoriji eksperimenat, ali je žiri prepoznao visok nivo uticaja eksperimentalnih istraživanja u radovima koje je nagradio.

| Žiri je dodelio sledeće nagrade:

| Report of the Jury of the 41st Salon of Architecture

The Jury of the 41st Salon of Architecture, consisting of:
Jurij Sadar, Chairperson
Relja Ivanić
Natalija Miodragović
Dejan Todorović
Zlata Vuksanović Macura,

| hereby concludes that this year the Salon has hosted a large number of quality works dealing with a wide range of important issues, despite the fact that major public projects and urban designs have not been present at the exhibition.

The result of the Jury's constructive work is its unanimous decision to select the projects that are small in their size, but significant in their quality. The written word about architecture has been present with a large number of diverse works – from a monumental monograph to the history and theory of architecture. The awarded projects are of various typologies, ranging from holiday houses, an educational centre, a small museum and an apartment to two large business and industrial facilities. All of the award-winning architectures deal with the issues of content and respond to contemporary trends within these typologies. The awarded works offer alternatives within the specified programmes, and thus create designs that generate positive changes in the immediate spatial environment and in society.

The award has not been given within the *Urban Planning* category as there were no works selected in this field. Likewise, there has been no award within the *Experiment* category, but the Jury has recognised a high level of influence of experimental research in the works it has rewarded.

| The Jury awards the following prizes:

| Nagradu u kategoriji Arhitektura dodeljuje autorima Goranu Vojvodić i Jeleni Ivanović Vojvodić za realizovano delo Poslovni objekat Roaming Group u Beogradu

| Award within the Category *Architecture* goes to the authors Goran Vojvodić and Jelena Ivanović Vojvodić for the realised project *Business Facility Roaming Group* in Belgrade



| Zgrada u Južnom bulevaru u funkciju stavlja dugo godina zapuštenu građevinu, pri čemu svojim izgledom generiše kontrapunkt prethodnom stanju, pružajući novi kvalitet okruženju u kome se nalazi. Kolonade u prizemlju ostvaruju odnos sa nivoom ulice, a reflektivne površine viših spratova komuniciraju sa širom okolinom.

| A building in South Boulevard puts a long-forgotten construction into operation, and with its appearance, it generates a counterpoint to the previous state, providing a new quality to the environment it is located in. The arcades on the ground floor create a relation with the level of the street, whereas the reflective areas of the upper floors communicate with the wider environment.



Muzej
primenjene
umetnosti

41. Salon arhitekture **na**

VIČI



9 788674 152119 >



**41.
Salon
arhitekture**

Salon arhitekture dodeljuje

NAGRADU SALONA

**Goranu Vojvodiću
Jeleni Ivanović Vojvodić**

u kategoriji - Arhitektura

Za realizovano delo

Poslovni objekat

Roaming Group u Beogradu

žiri 41. salona arhitekture

Jurij Sadar, predsednik

Relja Ivanić

Natalija Miodragović

Dejan Todorović

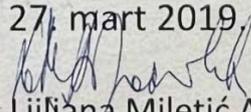
Zlata Vuksanović Macura



**muzej
primenjene
umetnosti**

Beograd

27. mart 2019.


Ljiljana Miletić Abramović

direktor

Muzeja primenjene umetnosti